

1885-08-07

AFSENDER

Carl Jacobsen

MODTAGER

Jean Gautherin

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Afsendersted:
København

Modtagersted:
Paris

Arkivplacering:
Glyptotekets arkiv. Carl Jacobsens
kopibog 2, feb. 1885 - juli 1887.

DOKUMENTINDHOLD

CJ orienterer om, at kejserinde Dagmar kommer til Danmark i september, hvor der måske vil blive mulighed for, at hun kan posere for Gautherin. CJ takker for gipsmodellen af "Travail" og beder om at den ikke bliver sendt før gipsen er helt tør.

TRANSSKRIFTION

7 8 5

Cher Monsieur

J'ai bien reçu vos deux aimables lettres du .. Juillet et 3.et

Je suis heureux de pouvoir de mon coté vous donner la bonne nouvelle que L'impératrice de la Russie et la princesse de Galles vont venir à Copenhague au mois de September. C'est le roi lui-même qui l'a dit à une personne qui est attaché à

s. 2

la cour et qui ne l'a confié comme secret donc je vous prie de ne pas en parler à personne, une indiscretion à ce sujet pourrait devenir très désagréable.

La cour de la Russie doit toujours s'entourer avec la mystère pour qu'on ne sache pas leurs plans.

Ils vont habiter au château près Copenhague et on est déjà en train de monter les appartements. Le roi part après-demain pour Gmunden (Autriche)

s. 3

et d'après les plans il ne sera de retour que vers le 15 Septembre.

Ile est le plus probable que la visite impériale aura lieu immédiatement après le 15. Sept.

Vous ferez bien d'envoyer votre esquisse d'avance par entremise de MM.

De Loeuw & Phillipsen

expéditeurs

Anvers

Je suppose qu'elle est trop grande comme colis de voyage.

s. 4

Je vous écrirai naturellement quand je saurai la date exacte, mais à cause de la mystère ci-mentionnée il est possible qu'on ne la saura que très peu de jours d'avance.

Comme il n y a pas de temps a perdre vous feriez bien de venir ici en

même temps que la czarine.

Un refus de sa part n'est pas à craindre

s. 5

Il

et si contre toute attente la czarine refuserait de "poser", vous trouverez mainte occasion à la voir et à l'étudier; elle se montre souvent dans le jardin du château à l'église

Elle ne pourra pas vous empêcher de faire sa statue - d'abord la commande est faite - et, en suite, ses traits appartiennent

s. 6

au monde entier.

Le plus humble savetier peut placer son buste en plâtre sur sa poêle sans demander la permission.

Il m'est impossible de vous assez remercier de toute la peine que vous vous donnez pour le plâtre du "Travail". Je vous prie seulement de ne pas l'envoyer avant que le plâtre ne soit assez sec. Le plâtre frais est fort sujet à prendre

s. 7

des taches désagréables de la moindre saleté qui puisse s'infiltrer à travers l'emballage. Vous verrez que plusieurs de ces précieux plâtres qui font l'ornement de la Glyptothèque portent des taches qui proviennent du plâtre trop frais.

Je part après demain pour Munich mais je serai de retour

s. 8

le 19 et

Je n'ai pas besoin de vous dire combien je me réjouis de vous voir ici - je termine donc en vous priant, Monsieur, d'agréer l'expression de ma parfaite considération et de mes sentiments les plus dévoués

C. Jacobsen jun.

7 8 8

Cher Monsieur
 J'ai bien reçu vos deux
 aimables lettres du 7^{me} juillet
 et du 9^{me}.

Je suis heureux de pouvoir
 de mon côté vous donner
 la bonne nouvelle que
 l'impératrice de la Russie
 et la princesse de Galles
 vont venir à Copenhague
 au mois de Septembre.
 C'est le roi lui-même
 qui l'a dit à une per-
 sonne qui est attaché à

le cour et qui ne l'a
 confié comme secret, mais
 je vous prie de ne pas
en parler à personne.

une indiscretion à ce sujet
 pourrait devenir très
 désagréable.

Le cour de la Russie doit
 toujours s'en retourner avec
 le négotier pour qu'on
 ne sache pas leurs plans.
 Ils vont habiter un
 château près Copenhague
 et on est déjà en train
 de monter les appartemens.
 Le roi part après demain
 pour Gauder (et tunc etc)

et d'après les plans il
se sera de retour que
vers le 15 Septembre.

Il est le plus probable
que la visite impériale
aura lieu immédiatement
après le 15 Sept.

Vous ferez bien d'envoyer
votre argente d'avance
par anticipation de

M. M.

De Leuven - Phil.
expéditeurs
Anvers

Je suppose qu'elle est
trop grande pour votre
le voyage.

Je vous envoie naturellement
tout ce que je possède
la dette exacte, mais à
casse de la rigueur si
mentionnée il est possible.

Et qu'on se la rende
que très peu de jours
d'avance.

Comme il n'y a pas de
temps à perdre vous
ferez bien de venir
ici en même temps
que la gazette.

Un refus de sa part
n'est pas à craindre

II
 et se contie toute attente
 la gazette referant
 de... nous trouvera
 pasante occasion à la
 voir et à l'été de, elle
 se porte souvent dans
 le jardin du château
 à Bayeux etc.

Elle se pourra pas nous
 capable de faire sa
 tette - de la - la con
 marche est faite - et, en
 suite, ne traite appartenant

en mode entier
 Le plus humble sans
 leur peut placer son
 buste en plâtre sur
 sa poêle sans demander
 la permission.

Il n'est impossible de
 vous avoir remercia de
 toute la peine que vous
 nous donnez pour le globe
 de Travail.

Je vous prie vraiment
 de ne pas l'envoyer avant
 que le plâtre se soit assé
 sur. Le plâtre gross
 est fait sujet à prendre

des taches désagréables
de la moindre saleté
qui passe à-travers l'enveloppe.

Vous voyez que plusieurs
de ces précieux plâtres
qui font l'ornement de
la Glyptothèque portent
des taches qui provien-
nent du plâtre trop
frais.

Je part après demain
pour Alluniel mais
je serai de retour

le 19^{et}.

Je n'ai pas le loisir de
vous dire combien je
me réjouis de vous
voir ici - je termine
donc à vous priant,
Monsieur, d'agréer
l'expression de ma
parfaite considération
et de mes sentiments
les plus dévoués.

C. Jacobsen jun.